

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾ The Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

Prenumele

First name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 **AFACERI EUROPENE ȘI MANAGEMENT DE PROGRAME. MASTER**
EUROPEAN AFFAIRS AND PROJECT CYCLE MANAGEMENT. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

Programul de studii

Programme of study

2.2a **RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE**
INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES

2.2b **AFACERI EUROPENE ȘI MANAGEMENT DE PROGRAME**
EUROPEAN AFFAIRS AND PROJECT CYCLE MANAGEMENT

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3a **UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA**
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

2.3b **FACULTATEA DE STUDII EUROPENE**
FACULTY OF EUROPEAN STUDIES

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies
(if different from 2.3a)

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în
limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5 **ROMÂNĂ**
ROMANIAN

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)
Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3

INTERVIU (100%)
INTERVIEW (100%)

3.2

2 ani - **120 credite**
2 years - **120 credits**

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL TIME

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

- Utilizarea aparatului metodologic al teoriilor afacerilor europene, într-o abordare multidisciplinară.
- Comunicarea orală și scrisă în limba programului de studiu (și într-o altă limbă de circulație internațională) a cunoștințelor de specialitate din aria afacerilor europene și a programelor internaționale.
- Scrierea, implementarea, monitorizarea și evaluarea proiectelor cu finanțare nerambursabilă.
- Oferirea consultanței în domeniul afacerilor europene, cu aplicații specifice în aria managementului ciclului de proiect.
- Integrarea profesională în organizații și instituții implicate activ în gestionarea politicilor și programelor Uniunii Europene.

Professional competencies

- Using the methodological apparatus of the theory of European affairs, as part of a multidisciplinary approach.
- Oral and written communication in the teaching language of the programme (and in one foreign language) of relevant knowledge in the area of European affairs and international programmes.

4.2

- Writing, implementing, monitoring and evaluating projects based on non-reimbursable funding.
- Providing consultancy in terms of European affairs, with specific applications in project cycle management.
- Professional integration in organisations and institutions which are actively involved in managing European Union policies and programmes.

Competențe transversale

- Gestionarea informațiilor specifice rezolvării sarcinilor complexe în context (receptarea, transmiterea, prelucrarea, stocarea informațiilor în documente de profil), inclusiv prin utilizarea la nivel avansat a unei limbi de circulație internațională.
- Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă multidisciplinară corespunzătoare diverselor paliere ierarhice.
- Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii.

Transversal competencies

- Managing information needed to solve complex tasks in a given context (receiving, transmitting, interpreting and storing information in specialised documents), also by using a foreign language at an advanced level.
- Applying efficient teamwork techniques in an interdisciplinary team corresponding to various hierarchical levels.
- Objective self-evaluation of the need for professional training in order to join the labour market and adapt to its needs.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	³⁾ Total ore <i>Number of hours</i>		Nota / <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S,LP,P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
Anul I (anul universitar 2019 - 2020) <i>1st year of study (2019 - 2020 academic year)</i>							
1	UE în economia globală <i>EU in the Global Economy</i>	28C	14S		-	6	-
2	Engleză aplicată în managementul proiectelor <i>English for Project Management</i>	28C	14S		-	6	-
3	Fundamentele juridice ale pieței unice <i>Legal Foundations of the Single Market</i>	28C	14S		-	6	-
4	Tehnici de comunicare <i>Communication Techniques</i>	14C	28S		-	6	-

L.S.

5	Platforme IT pentru managementul proiectelor <i>IT Platforms for Project Management</i>	14C	14S	9	-	6	-
6	Identificarea surselor de finanțare <i>Identifying Financing Sources</i>	28C	14S	-	-	-	5
7	Designul proiectelor <i>Projects Design</i>	14C	14S	-	-	-	5
8	Managementul ciclului de proiect <i>Project Cycle Management</i>	28C	14S	-	-	-	5
9	Legislația programelor și proiectelor europene <i>Legislation of the European Programs and Projects</i>	14C	14S	-	-	-	5
10	Valorile EU <i>EU values</i>	14C	14S	-	-	-	5
11	Practică <i>Internship</i>	-	56LP	-	-	-	5

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

**Total credite/Total ECTS/SECT
credits :**

60

Anul II (anul universitar 2020 - 2021)
2nd year of study (2020 - 2021 academic year)

1	Monitorizare, evaluare, audit <i>Monitoring, Evaluation, Audit</i>	28C	14S	-	-	6	-
2	Achiziții publice și private în implementarea proiectelor europene <i>Implementation of European Projects: Public and Private Procurement</i>	14C	14S	-	-	4	-
3	Managementul proiectelor de cercetare <i>Research Project Management</i>	14C	14S	-	-	6	-
4	Etică și integritate academică <i>Academic ethics and integrity</i>	14C	14S	-	-	4	-
5	Leadership și networking în Europa Central-Răsăriteană <i>Leadership and Networking in Central and Eastern Europe</i>	28C	14S	-	-	5	-
6	Crizele UE - curs opțional <i>EU crises - Optional Course</i>	28C	14S	-	-	5	-
7	Dezvoltare profesională și program aplicativ de training <i>Professional Development and Applied Training Programme</i>	-	60LP	-	-	-	5
8	Modele de bune practici <i>Models of Best Practice</i>	24C	12S	-	-	-	5
9	Planuri de afaceri <i>Business Plans</i>	12C	24S	-	-	-	4
10	Modelarea Noii Europe <i>Modelling the New Europe</i>	24C	12S	-	-	-	6
11	Analiza economică a proiectelor și politicilor <i>Economic Analysis of Projects and Policies</i>	24C	12S	-	-	-	6
12	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație <i>Traineeship on how to prepare the dissertation paper</i>	-	24LP	-	-	-	4

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

**Total credite/Total ECTS/SECT
credits :**

60

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
Pass:	The arithmetic mean of the study years:	Total ECTS/SECT credits: 120

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020-2021, domeniul de studii RELAȚII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE, programul de studii AFACERI EUROPENE ȘI MANAGEMENT DE PROGRAME este ..., iar media maximă este ..., titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de ... absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2020-2021, field of study INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES, study programme in EUROPEAN AFFAIRS AND PROJECT CYCLE MANAGEMENT, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked ... out of graduates.

4.4

L.S.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

euro@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat
PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

După absolvirea programului masteral Afaceri Europene și Management de Programe, studenții vor beneficia de o gamă largă de abilități, care vor contribui la formarea unor actori competitivi și competenți pentru mediul profesional european al secolului al XXI-lea. Fiind calificați pentru cerințele complexe ale pieței muncii, absolvenții preferă în general rutele de carieră orientate către: managementul ciclului de proiect, firme de consultanță, instituții publice, diplomatie, managementul Afacerilor Europene și chiar Comisia Europeană. Deoarece sunt înalt calificați, absolvenții nu întâmpină de regulă dificultăți în a se integra pe piața muncii și în a pune, astfel, bazele unor cariere de succes.

Absolventul va deveni:

- Specialist sau expert în cadrul Departamentelor de Integrare Europeană (organizate conform legislației din 1995) la nivelul Primăriilor, al Consiliilor Locale, al Prefecturilor, al Consiliilor Județene, al Ministerelor, al Agențiilor, dar și al unor instituții similare de la nivelul Uniunii Europene
- Specialist în cadrul instituțiilor publice locale, naționale, de la nivel european sau în diferite instituții internaționale pe probleme de: administrare de programe, gestionare de politici, evaluare, audit economico-juridic și consultanță.
- Profesor de: discipline socio-umane de integrare, dezvoltare regională, istoria Europei, etc.
- Consultant sau expert în cadrul ONG-urilor, companiilor multinaționale, instituțiilor naționale și europene, al diferitelor servicii și compartimente, cu precădere acelea care se ocupă de procese de integrare, comunicare, gestionarea relațiilor internaționale.
- Formator în cadrul programelor de formare continuă care vizează procese de integrare europeană sau relația dintre România și instituții internaționale.
- Consultant în domeniul Afacerilor Europene și al Managementului Proiectelor.

6.2

After having graduated from the master programme European Affairs and Project Cycle Management, the students will benefit from a wide range of competences, all of which contribute to the shaping of competitive, proficient actors for the European professional scene of the XXI century. Trained for the complex requirements of the labour market, the career paths the graduates tend to prefer are generally oriented towards: project cycle management, consultancy firms, public institutions, diplomacy, management of European affairs or even the European Commission. Being highly skilled, the graduates hardly have any difficulties in integrating themselves in the labour market and lay the bases of successful careers.

The graduate will become:

- *Specialist or expert within the Departments of European Integration (organised according to the legislation of 1995) at the level of Local Governments, Local Councils, Prefect's Offices, District Councils, Ministries, Agencies, but also of some similar institutions at the level of the European Union.*
- *Specialist within the local, national, European level public institutions or in different international institutions for: programmes administration, policies management, evaluation and economic-juridical audit, consultancy;*
- *Teacher/Professor in subjects such as: socio-humanities integration, regional development, history of Europe, etc.*
- *Consultant or experts within NGOs, multinational companies, national and European institutions, within different services and compartments, especially those that deal with integration processes, communication, international relations management;*
- *Trainer within the programs of continuous training that aim at processes of European integration or at the relation between Romania and other international institutions;*
- *Consultant in the domain of European affairs and Project Management.*

7. LEGALITATEA SUPLEMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
	Prof. univ. dr. Daniel-Ovidiu DAVID			Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. Adrian-Gabriel CORPĂDEAN			Lucia-Mioara CORDOȘ	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> <div style="border: 1px solid black; height: 80px; width: 100%;"></div>		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> <div style="border: 1px solid black; height: 80px; width: 100%; text-align: center; vertical-align: middle;">L. S.</div>	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

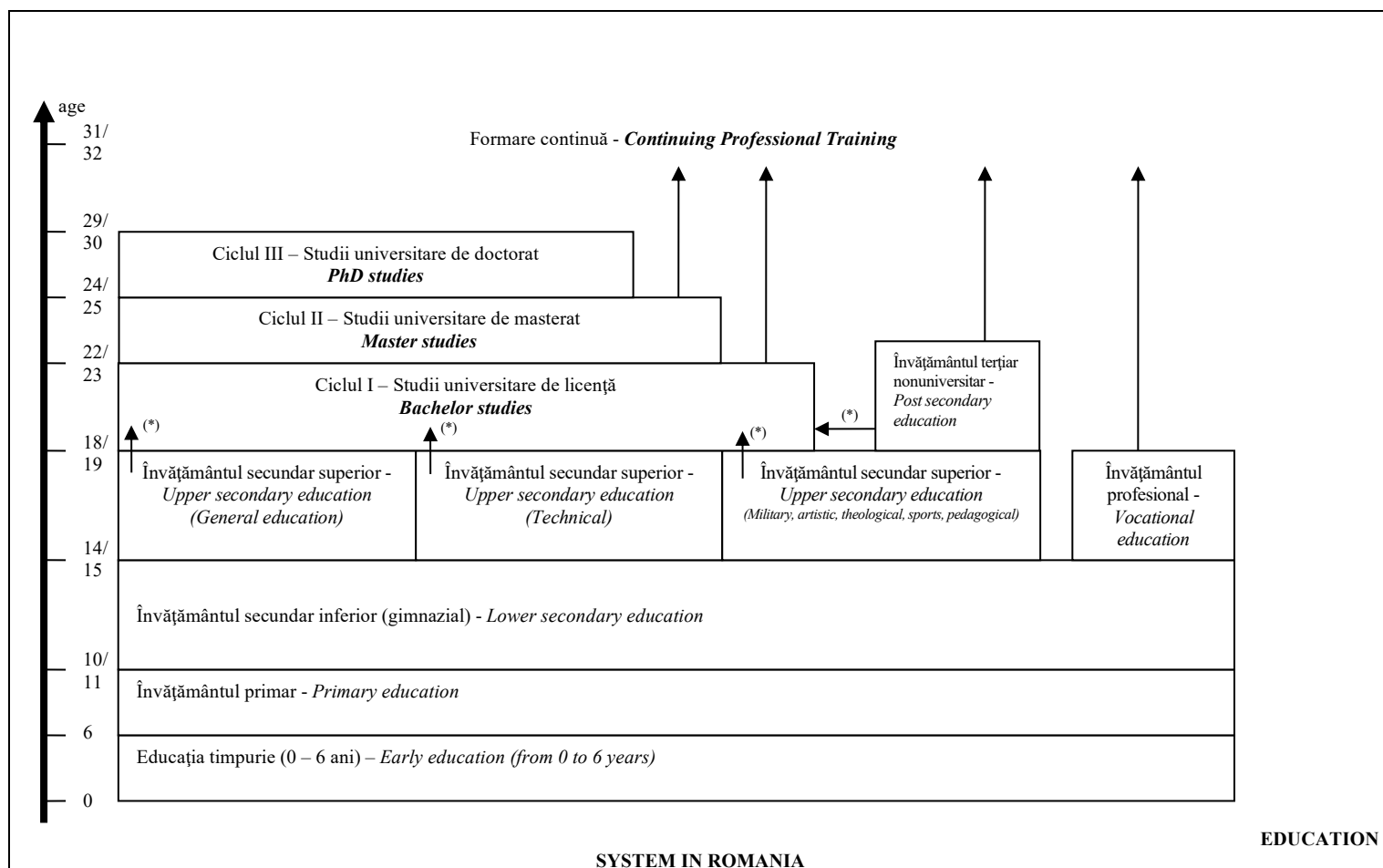
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior – 300 ECTS/SECT, Design de produs – 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011